

# Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

**20 листопада 2022 – 23-я Неділя по Зісланні Св. Духа – Глас 6**  
**November 20, 2022 – 23<sup>rd</sup> Sunday after Pentecost – Tone 6**

**9:30AM** За Парафіян та жертводавців \* *LIVE STREAM* \* For Parishioners & Benefactors  
**Понеділок, 21 листопада – Собор архистратига Михаїла** Mon., Nov. 21 – Synaxis Archangel Michael  
**8:00AM** Боже благословення і здоров'я для родин Хомяк і Барна (ж. Меланія Барна)  
God's Blessings and Health of Chomiak & Barna Family (Melania Barna)

**Вівторок, 22 листопада** Tuesday, Nov. 22  
**8:00AM** Боже благословення для Індіви і Франческо (ж. Меланія Барна)  
God's Blessings upon Indiva & Francesco (Melania Barna)

**Середа, 23 листопада** Wednesday, Nov. 23  
**8:00AM** Боже благословення для Ангели Максимець і Альберта Галичанівського (ж. А. Максимець)  
God's Blessings upon Angela Maksymets & Albert Galychanivsky (A. Maksymets)

**Четвер, 24 листопада – день Подяки** Thursday, Nov. 24 – Thanksgiving Day  
**9:00AM** † Євгенія Атаміан (ж. Родина)  
† Eugenia Atamian (Family)

**П'ятниця, 25 листопада – свщмч. Йосафата** Friday, Nov. 25 – St. Josaphat, Martyr  
**8:00AM** † Юрій Кашчак (ж. Родина)  
† George Kaszczak (Family)

**Субота, 26 листопада – св. Йоана Золотоустого** Saturday, Nov. 26 – St. John Chrysostom  
**8:30AM** † Юрко Турко (ж. Н.Н.)  
† Yurko (George) Turko (N.N.)

**Неділя, 27 листопада – 24-а неділя по Зісланні Св. Духа** Sunday, Nov. 27 – 24<sup>th</sup> after Pentecost  
**9:30AM** За Парафіян та жертводавців \* *LIVE STREAM* \* For Parishioners & Benefactors

## ВІТАЄМО ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! WELCOME PARISHIONERS & GUESTS!

**TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS:** Epistle – Eph 2:4-10 Gospel – Luke 8:26-39  
**NEXT SUNDAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS:** Epistle – Eph 2:14-22 Gospel – Luke 8:41-56

**WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS!** Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

**ETERNAL SANCTUARY LAMP** is offered this week For Peace in Ukraine. Please continue to pray for an end to the senseless war and bloodshed.

**ADULT RELIGIOUS EDUCATION CLASS** – no class this week.

**PASTORAL COUNCIL:** next meeting will be on Tuesday, Nov. 22 at 6PM (new date) in the Church undercroft.

**TRADITIONAL THANKSGIVING FEAST** at Soyuzivka on Nov. 24. Only \$40 per adult, half-price for children ages 5 to 10. All are invited! Reservations can be made by calling the office: 845-626-5641.

**BOOK READING AND SYNOPSIS** “A memoir of life in America for early Ukrainian immigrants 1889-1892.” UNWLA Branch #95 invites parishioners and friends to an entertaining and educational afternoon with Fr. Ivan on Saturday, Nov. 26 beginning at 2PM. Refreshments will be served and a raffle held to support the “Keep Ukraine Warm” campaign.

“**WARM THE HEART OF A CHILD IN NEED**” – our local CYM branch expresses a big THANK YOU to our community for supporting this annual project. With your help, 79 backpacks were sent to children in Ukraine who lost a parent while fighting in the war, or became a refugee while fleeing from the occupied territories.

**COLLECTION BASKET** is located on the small table as you enter the Church (along with hand sanitizer & masks for those that need), since our trustees do not walk around with baskets. Thank you for your continued financial support!

**WE CONTINUE TO LIVE-STREAM** Sunday services on: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> and [www.facebook.com/HTUCCNY](http://www.facebook.com/HTUCCNY)

# Молитва за Прославу Праведного Митр. Андрея



Господи Ісусе Христе – Ти завжди нагороджуєш Твоїх вірних слуг не тільки особливими дарами Своєї любові, але й вічною нагородою святих у небі, а в багатьох випадках і прославою на Твоїх святих престолах, тут на землі. Покірно благаємо Тебе: зволь так прославити Твого вірного слугу Митрополита Андрея. Він упродовж свого праведного життя, „повного терпіння і досвідів”, був добрим пастирем свого стада і великим подвижником церковної єдності. А через його прославу і заступництво пошли і цілому народові нашому великий дар єдності і любові. Амінь.

**Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ:** Апостол – Еф. 2, 4-10 **Євангеліє** – Лк. 8, 26-39

**Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ:** Апостол – Еф. 2, 14-22 **Євангеліє** – Лк. 8, 41-56

**ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!** Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

**ВІЧНЕ СВІТЛО** на цей тиждень – за мир в Україні. Молімся за мир і кращу долю України!

**КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ** для дорослих – нема зустрічі в цьому тижні.

**ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ** – у вівторок, 22 листопада о год. 6-й веч.

**СОЮЗІВКА** запрошує всіх на традиційний обід з нагоди Дня Подяки в четвер, 24 листопада. Телефонуйте до канцелярії на число 845-626-5641, щоб замовити місце.

**ЧИТАННЯ КНИГИ І ДИСКУСІЯ:** «Спогад про життя в Америці перших українських емігрантів 1889-1892 рр.». 95-ий Відділ Союзу Українок запрошує парафіян та друзів на розважальний та освітній вечір з о. Іваном в суботу 26 листопада, початок о 2:00. Закуси будуть подані та буде проведено розіграш на підтримку акції «Збережи Україну теплом».

**АКЦІЯ «ТЕПЛОМ ЗІГРІЄМО СЕРЦЯ»** – наш місцевий Осередок СУМ висловлює велику ПОДЯКУ нашій громаді за підтримку цьогогорічної акції. З Вашою допомогою 79 наплечників було відправлено для дітей в Україні, які втратили тата чи маму на війні, або які вимушено опинилися за межами рідної домівки, тікаючи з окупованих територій.

**КОШИК ДЛЯ ЗБІРКИ** знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви (разом із засобом для дезінфекції рук та масками для тих, хто потребує), оскільки наші мужі довір'я не ходять з кошиками. Дякуємо за Вашу постійну підтримку нашої парафії!

**ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ** до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя.

**COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:**

Nov. 20 – Holyk Family  
Dec. 4 – Uhryn Family

Nov. 27 – Melnyk Family  
Dec. 11 – Babiuk/Kalyuga



### Financial Recap – 11/06/2022

Offerings (Fuel)	\$ 575.00
Cash	217.00
Other Sundays	175.00
Candles	168.00
Poor	30.00
Coffee	147.00
Church Donations	130.00
Beatification Ukr. Saints	65.00
Live Streaming	50.00
Book Sales	20.00
Bishop's Appeal	
\$200 to Eparchy	

**Total Contributions: \$1,577.00**

### Financial Recap – 11/13/2022

Offerings	\$ 490.00
Cash	145.00
Candles	62.00
Poor	20.00
Coffee	70.00
Fuel	145.00
IMO † Lillie DiLauro	100.00
Beatification Ukr. Saints	25.00
Varenyky	40.00

**Total Contributions: \$1,097.00**

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!**

Reports prepared by Maria Ougrin,  
Financial Secretary